



## LINEAMIENTOS PARA PUBLICACIONES PROPIAS CENTRO DE ESTUDIOS MINEDUC

A continuación se entregan los principales lineamientos para la elaboración de las publicaciones propias del Centro de Estudios, esto es, la Serie Evidencias y los Documentos de Trabajo, con el fin de consensuar las características de cada una de ellas.

### Evidencias

<b>Objetivo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Difundir análisis o interpretaciones generados en la unidad, a partir de estudios o investigaciones de terceros que son relevantes para la política educativa.</li><li>• Difundir algún hecho importante a la contingencia educativa: publicación científica, lanzamiento de un libro, trabajos presentados en un seminario o congreso de educación, entre otros.</li></ul>
<b>Características generales</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es realizada por investigadores del Centro de Estudios a partir de una investigación encargada/comisionada por el Centro de Estudios a terceros, o una investigación académica asociada.</li><li>• Tiene un propósito pedagógico/periodístico, que busca la intermediación entre reportes técnicos extensos y una audiencia técnica no especializada.</li><li>• Es un texto liviano y de lectura fácil para el lector.</li><li>• Se escribe en español (orientado a una audiencia local).</li><li>• Se debe contar con la autorización del titular de la propiedad intelectual del estudio, a partir del cual se generará el Evidencias.</li></ul>
<b>Formato</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Extensión de 3.000 a 5.000 palabras (no incluye figuras, gráficos, tablas).</li><li>• Puede incluir elementos que sintetizan y respaldan la información, como tablas, gráficos, figuras, diagramas, entre otros.</li><li>• Posee portada y página estándar de créditos.</li><li>• En la página de créditos, se debe hacer referencia al trabajo original.</li><li>• No tiene índice, resumen ni palabras clave.</li><li>• Incluye una breve introducción explicativa del texto.</li><li>• Los títulos están numerados de 1 a n para identificar claramente las secciones dentro del texto.</li><li>• Es autoreado. Al respecto, ver Anexo 1.</li><li>• Usa sistema de referencia APA.</li><li>• Entrega referencias al final.</li><li>• Puede o no tener anexos.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No posee introducción de autoridades.</li> <li>• Las especificaciones de la portada, colofón, y estructura del documento en general, están contenidas en los anexos 2 y 3.</li> </ul>
<b>Proceso de elaboración</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Privilegia la contextualización y el análisis descriptivo.</li> <li>• El autor genera un borrador consensuado con su contraparte temática del MINEDUC.</li> <li>• El borrador recibe retroalimentación Jefe de Centro de Estudios y Gabinete de la Ministra de Educación.</li> <li>• Luego, se toman los comentarios para la elaboración final del documento.</li> <li>• Una vez elaborado el documento final, este se analiza con el software de plagio Docode, para asegurar la originalidad del contenido del texto.</li> <li>• Se procede a la corrección de estilo en la Unidad de Promoción y Difusión de la Investigación, y su correspondiente diagramación.</li> <li>• Paralelamente, el autor del Evidencias debe obtener la autorización del titular de los derechos del texto del cual se basó.</li> </ul>
<b>Difusión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Difusión activa por medio de correo electrónico a una lista predefinida de destinatarios <i>ad hoc</i>, que incluye autoridades, mediante enlace en el Boletín del Centro de Estudios.</li> <li>• Difusión pasiva colocando el documento a disposición del público en general en el Centro de Documentación y mediante pestaña de Evidencias en la página web del Centro de Estudios (<a href="http://centroestudios.mineduc.cl/">http://centroestudios.mineduc.cl/</a>).</li> <li>• Opcionalmente como artículo en Estudios de Política Educativa, Capítulo de libros Centro de estudios MINEDUC, reunión de presentación a equipos MINEDUC relacionados, etc.</li> </ul>

## Documento de trabajo

<b>Objetivo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Difundir trabajos de investigación realizados por investigadores del Centro de Estudios sobre algún tema de relevancia educativa.</li> </ul>
<b>Características generales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es realizado por un investigador del Centro de Estudios.</li> <li>• Está dirigido a una audiencia técnica especializada.</li> <li>• Es un texto técnico y formal.</li> <li>• Se escribe en español (orientado a una audiencia local).</li> </ul>
<b>Formato</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extensión de 5.000 a 20.000 palabras (no incluye figuras, gráficos, tablas, figuras, anexos ni resumen).</li> <li>• Comprende elementos que sintetizan y respaldan la información, como tablas, gráficos, figuras, diagramas, entre otros.</li> <li>• Se estructura en la lógica de un artículo de publicación científica, esto es, presentación del problema, datos y métodos, resultados y conclusiones.</li> <li>• Posee portada y página estándar de créditos.</li> <li>• Incluye índice de contenidos.</li> <li>• Incluye resumen estructurado hasta 500 palabras, siendo deseable añadir su versión en inglés de la misma extensión (Abstract).</li> <li>• Posee Palabras clave (Keywords).</li> <li>• Incluye una breve introducción explicativa del texto.</li> <li>• Los títulos están numerados de 1 a n para identificar claramente las secciones dentro del texto.</li> <li>• Es autoreado. Al respecto, ver anexo 1.</li> <li>• Usa el sistema de referencia APA.</li> <li>• Entrega referencias al final.</li> <li>• Puede o no tener anexos.</li> <li>• No posee introducción de autoridades.</li> <li>• Las especificaciones de la portada, colofón, resumen y estructura del documento en general, están contenidas en los anexos 2, 3 y 4.</li> </ul>
<b>Proceso de elaboración</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El autor genera un borrador consensuado con su contraparte temática del MINEDUC.</li> <li>• El borrador recibe retroalimentación Jefe de Centro de Estudios y Gabinete Ministra de Educación.</li> <li>• Luego, se toman los comentarios para la elaboración final del documento.</li> <li>• Una vez elaborado el documento final, este se analiza con el software de plagio Docode, para asegurar la originalidad del contenido del texto.</li> <li>• Se procede a la corrección de estilo en la Unidad de Promoción y Difusión de la Investigación, y su correspondiente diagramación.</li> <li>• No requiere de procesos de Propiedad Intelectual, ya que por Ley este tipo de documentos es Propiedad Intelectual del MINEDUC.</li> </ul>

<b>Difusión</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Difusión pasiva colocando el documento a disposición del público en general en el Centro de Documentación mediante pestaña de Documentos de Trabajo en la página web del Centro de Estudios (<a href="http://centroestudios.mineduc.cl/">http://centroestudios.mineduc.cl/</a>).</li><li>• Opcionalmente como artículo en Estudios de Política Educativa, Capítulo de libros Centro de estudios MINEDUC, reunión de presentación a equipos MINEDUC relacionados, etc.</li></ul>
-----------------	---



## ANEXO 1

### Derechos de Autor de las publicaciones propias del Centro de Estudios

La ley sobre Propiedad Intelectual establece cesiones de derechos implícitas al Estado, en el caso de obras creadas por profesionales públicos (contrata y planta) en el desempeño de sus cargos (Art. 88, Ley de Propiedad Intelectual). En tal caso, el empleador, esto es, la persona jurídica estatal es el titular del derecho de autor.

En el caso de los profesionales en calidad de honorarios, esto está especificado explícitamente en el Convenio de prestación de servicios que se suscribe. Así, la propiedad intelectual de los estudios, trabajos, investigaciones que realice un profesional dentro de las funciones de su cargo y en su jornada laboral, pasan a ser propiedad del Estado. No obstante, el Derecho moral sigue perteneciendo a cada uno de los autores, lo que obliga a especificar la autoría de las creaciones en cualquier tipo de publicación.

A su vez, las publicaciones de profesionales públicos pueden ser:

- creaciones propias e inéditas, (que aplican a los DOCUMENTOS DE TRABAJO),
- análisis o interpretaciones que se crean a partir de estudios realizados por terceros, (que aplican a las EVIDENCIAS).

Para cada tipo de publicación, la propiedad intelectual se gestiona de forma distinta:

- **DOCUMENTOS DE TRABAJO:** La Propiedad Intelectual de estas publicaciones corresponde al Ministerio de Educación, la que no requiere Registro de Propiedad Intelectual, ya que está protegida por Ley. Cabe destacar que la obligación del MINEDUC, en este caso, es especificar los nombres de los creadores para respetar el derecho moral.

- **EVIDENCIAS:** Esta figura se denomina Derecho derivado, ya que a partir de un texto de un tercero externo se crea otro nuevo. Para poder utilizarlo es indispensable solicitar autorización al autor de la obra base, explicitando el título del documento a partir del cual se creará otro, el objetivo de su utilización y si es adaptación, traducción, análisis, resumen, interpretación, transformación u otro. La autorización que estipula todos los alcances y restricciones que apliquen, se entrega formalmente y por escrito. Así, el titular de esta última será el Estado, el que, por su parte, deberá plasmar en el colofón de la obra derivada el título de la obra original, y especificar los nombres de los creadores para respetar el derecho moral de los profesionales públicos.



## ANEXO 2 FORMATO PORTADA EVIDENCIAS

The diagram shows a rectangular box representing the cover page. At the top left is the logo of the Ministry of Education and the Government of Chile. At the top right is the logo of the Center of Studies (CENTRO DE ESTUDIOS MINEDUC). In the center, the text reads: 'Título Evidencias' followed by 'Autor(es) del Evidencias'. Below this, it says 'Departamento de Estudios y Desarrollo, Dirección de Planificación y Presupuesto' and 'Ministerio de Educación'. At the bottom center, the word 'Fecha' is written.

Logos institucionales establecidos

Título completo: Letra gobCL, tamaño 16 (sin punto final)

Autor(es): Letra gobCL, tamaño 12 (sin punto final) Nombre completo

Identificación institución: Letra gobCL, tamaño 12 (sin punto final)

Fecha: Letra gobCL, tamaño 12 (sin punto final) Mes, año (Marzo, 2016)



Título Evidencias  
Autor(es) del Evidencias

Departamento de Estudios y Desarrollo. División de Planificación y Presupuesto  
Ministerio de Educación

Fecha





## FORMATO PORTADA DOCUMENTO DE TRABAJO

The diagram shows a document cover template with the following elements:

- Logos institucionales establecidos:** The logo of the Ministry of Education (Ministerio de Educación) on the left and the logo of the Center for Studies (Centro de Estudios MINEDUC) on the right.
- Título del documento de trabajo:** The title of the document, centered.
- Autor(es) del documento de trabajo:** The author(s) of the document, centered.
- Identificación institución:** The department and division: "Departamento de Estudios y Desarrollo, División de Planificación y Presupuesto" and "Ministerio de Educación", centered.
- Fecha:** The date, centered.

Logos institucionales establecidos

Título completo: Letra gobCL, tamaño 16 (sin punto final)

Autor(es): Letra gobCL, tamaño 12 (sin punto final) Nombre completo

Identificación institución: Letra gobCL, tamaño 12 (sin punto final)

Fecha: Letra gobCL, tamaño 12 (sin punto final) Mes, año (Marzo, 2016)



Título del documento de trabajo

Autor(es) del documento de trabajo

Departamento de Estudios y Desarrollo. División de Planificación y Presupuesto  
Ministerio de Educación

Fecha

## FORMATO COLOFÓN, DOCUMENTO DE TRABAJO

### NOMBRE DE LA PUBLICACIÓN

Centro de Estudios  
División de Planificación y Presupuesto  
Subsecretaría de Educación

Ministerio de Educación, República de Chile  
Av. Libertador **Bernardo O'Higgins N° 1371**  
Santiago, RM, Chile  
Tel. 22 406 6000  
© 2017 Ministerio de Educación

Presidenta de la República de Chile: Michelle Bachelet J.  
Ministra de Educación: Adriana Delpiano P.  
Subsecretaria de Educación: Valentina Quiroga C.

Jefe de División de Planificación y Presupuesto, Subsecretaría de Educación: Francisco Jeria L.  
Jefe de Centro de Estudios, Subsecretaría de Educación: Roberto Schurch S.  
Coordinación general de la publicación: Unidad de Promoción de la Investigación  
Edición y diagramación: Unidad de Promoción y Difusión de la Investigación

Se autoriza su reproducción siempre y cuando se haga referencia explícita a la fuente.

En la presente publicación se emplean las Orientaciones para un uso de lenguaje no sexista e inclusivo elaborado por la Unidad de Equidad de Género del Ministerio de Educación.

Ejemplar gratuito. Prohibida su venta.



## ANEXO 3

### Estructura para Documentos de trabajo y Evidencias

#### CARACTERÍSTICAS GENERALES

FORMATO	Word
TAMAÑO DE HOJA	A4
ORIENTACIÓN	Vertical
MÁRGENES	Normales (sup-inf: 2,5 cm; izqo-dcho: 3 cm)
ESPACIADO	1,15
TAMAÑO	12
FUENTE	GobCL

#### TÍTULOS Y SUBTÍTULOS \*

SUBTITULO 1	Negrita, tamaño 14
SUBTÍTULO 2	Negrita, tamaño 12
SUBTÍTULO 3	Sin negrita, tamaño 12
RESUMEN	<b>“Resumen” en negrita, tamaño 14</b> Texto justificado, máximo 500 palabras
PALABRAS CLAVE	<b>“Palabras clave” en negrita, tamaño 14</b> Texto justificado, palabras sepradas por coma.

## TABLAS, GRÁFICOS, DIAGRAMAS Y/O IMÁGENES (U OTROS)\*\*

NUMERACIÓN	Correlativa: de 1 a n, según cantidad y tipo de recurso. Ej: se numera del 1 al n los gráficos contenidos en el documento.
TÍTULOS	Acotados y representativos de la información que entregan, y nunca llevan punto final.
RESPALDOS 1	Deben adjuntarse en formato EDITABLE, para posibles correcciones.
RESPALDOS 2	Guardar originales, ya que si se publica la versión en papel, estos serán solicitados por la imprenta.
FUENTES	No van en negrita ni cursiva y llevan punto final.
COLOR ***	Emplear la siguiente paleta de colores:

Paleta de color / documento de trabajo **CENTRO ESTUDIO**



# Ejemplos

\*

## 1. Subtítulo 1

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor. Aenean massa. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Donec quam felis, ultricies nec, pellentesque eu, pretium quis, sem. Nulla consequat massa quis enim. Donec pede justo, fringilla vel, aliquet nec, vulputate eget, arcu. In enim justo, rhoncus ut, imperdiet a, venenatis vitae, justo. Nullam dictum felis eu pede mollis pretium. Integer tincidunt. Cras dapibus.

### 1.1. Subtítulo 2

#### 1.1.1 Subsubtítulo 3

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor. Aenean massa. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Donec quam felis, ultricies nec, pellentesque eu, pretium quis, sem. Nulla consequat massa quis enim. Donec pede justo, fringilla vel, aliquet nec, vulputate eget, arcu. In enim justo, rhoncus ut, imperdiet a, venenatis vitae, justo. Nullam dictum felis eu pede mollis pretium. Integer tincidunt. Cras dapibus. Vivamus elementum semper nisi. Aenean vulputate eleifend tellus. Aenean leo ligula, porttitor eu, consequat vitae, eleifend ac, enim. Aliquam lorem ante, dapibus in, viverra quis, feugiat a, tellus.

\*\*

Tabla 1: Título

Título fuera de la tabla, gobCL, tamaño 12, negrita, sin espaciado, sin punto final.

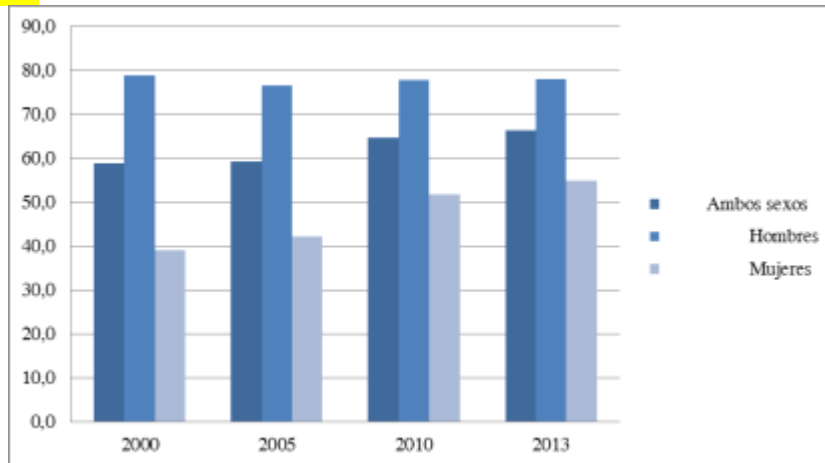
XXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXX	47%	45%	46%
XXXXXXXXXXXXXXXXXX	40%	43%	42%
XXXXXXXXXXXXXXXXXX	13%	12%	125%
XXXXXXXXXXXXXXXXXX	100%	100%	100%

Fuente: SIES.

Fuente fuera de la tabla, gobCL, tamaño 10, sin espaciado, sin negrita y punto final.

Título fuera de la tabla, gobCL, tamaño 12, negrita, sin espaciado, sin punto final.

Gráfico 1: Título



Fuente: "Labour Market Statistics: Labour force statistics by sex and age: indicators", OECD Employment and Labour Market Statistics (database), OECD (2014)

Fuente fuera del gráfico, gobCL, tamaño 10, sin espaciado, sin negrita y punto final.

\*\*\*

Aplicar colores según paleta, como muestran las barras.

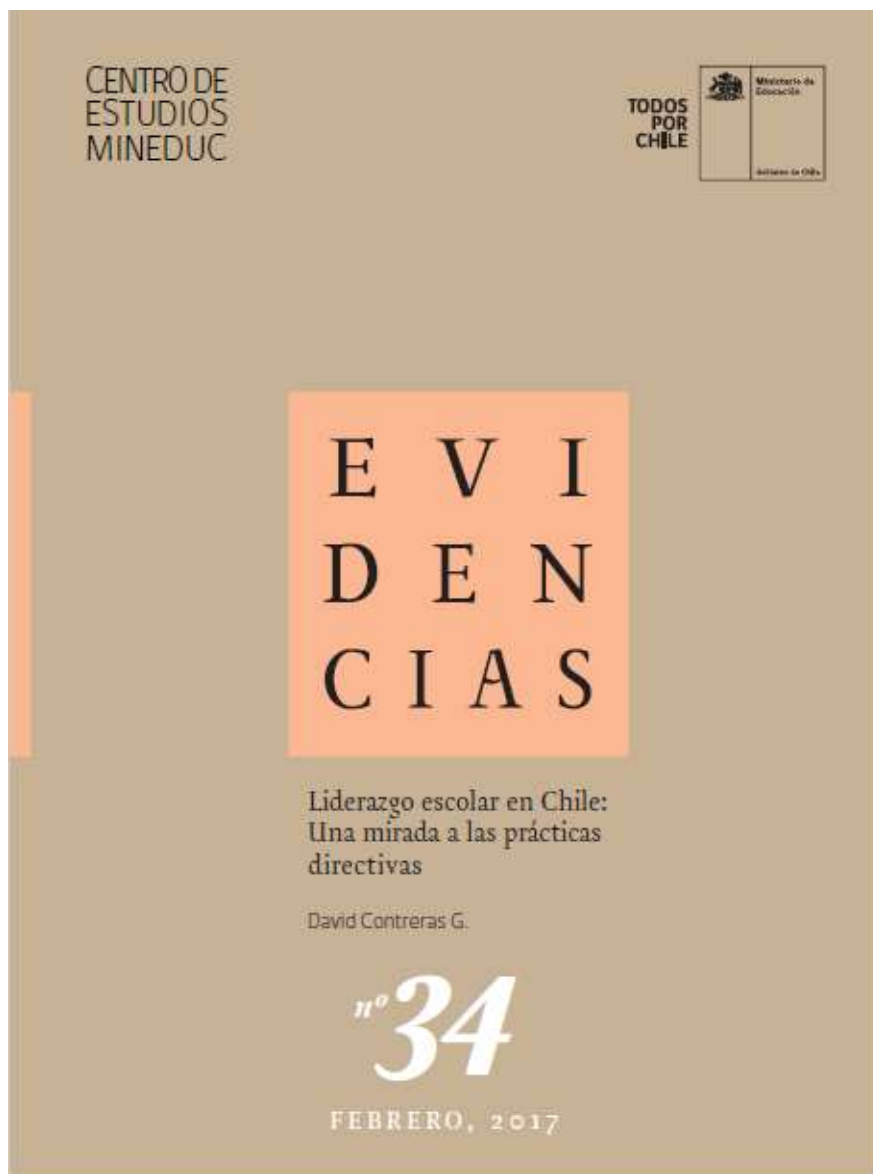




## Diseño y diagramación de las publicaciones

El diseño y la diagramación de las publicaciones se definió en conjunto con el Equipo de Arte de Comunicaciones, el cual ha creado una línea gráfica propia y distintiva para el Centro de Estudios, que incorpora la paleta de colores presentada anteriormente. Así, tanto las Evidencias como los Documentos de trabajo, tendrán para cada número los diseños que se presentan a continuación, respectivamente, y que variarán solo en el color de la tapa y los datos pertinentes a la publicación misma.

### Evidencias



## Documentos de trabajo

CENTRO DE  
ESTUDIOS  
MINEDUC

TODOS  
POR  
CHILE



DIVISIÓN DE  
PLANIFICACIÓN  
Y PRESUPUESTO

DOCUMENTO  
DE TRABAJO

n° **1**

Diferencias en el desempeño  
escolar de los estudiantes  
expuestos a contaminación  
por polimetales en Arica

Javier Guayra M.

Mayo, 2017



## ANEXO 4

### Formato de resumen<sup>1</sup> (o abstract)

El resumen estructurado tiene como objetivo presentar el contenido de un estudio de forma breve, sintética y con las siguientes particularidades:

- Extensión: entre 400 y 500 palabras.
- Contenido: +/- las secciones que se indican en la siguiente tabla, con su respectiva función, siendo \* indispensables.

Sección	Función
Contexto	- Contexto en que ocurre la investigación - Relevancia del tema
Objetivos*	- Objetivo o problema de la investigación - Principales hipótesis a testear (si aplica)
Diseño*	- Instrumentos - Datos usados - Métodos análisis
Escenario de la medición	Condiciones en que se desarrolla la medición de la investigación (escuelas, hospitales, hogares, etc.).
Participantes	Definición breve de la muestra (tamaño, criterios, selección).
Medidas principales	La(s) variable(s) central(es) que está(n) siendo medida(s) y cómo se midió(eron).
Resultados*	Reportar lo que se encontró con los datos (proporciones, promedios, dispersión, parámetros de asociación, etc.), indicando valores de significación e intervalos de confianza cuando corresponda.
Conclusión*	- ¿Qué explicación científica puede ofrecerse para lo observado? - Ventajas/desventajas de la investigación - Implicancias de política pública de lo observado - Preguntas de investigación que abre el estudio

\*\*Lectura recomendada: Why We Need a Structured Abstract in Education Research de Frederick Mosteller et al., Universidad de Indiana. Disponible en: [http://www.indiana.edu/~educy520/sec6342/week\\_08/mosteller04structured\\_abstract.pdf](http://www.indiana.edu/~educy520/sec6342/week_08/mosteller04structured_abstract.pdf)

<sup>1</sup> No confundir con Resumen Ejecutivo, que es un documento de mayor extensión.